

## **GYSPACK PRO 700 / 900**

**PT** 1-12

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Este manual do usuário inclui informações sobre o funcionamento do dispositivo e precauções para a segurança do usuário. Ler atentamente antes de usar e conservar para consultas futuras. Estas instruções devem ser lidas e compreendidas antes de efetuar qualquer operação. Toda modificação ou manutenção não indicada no manual não deve ser efetuada. Todo dano corpóreo ou material devido ao uso não conforme às instruções deste manual não poderá ser considerado culpa do fabricante. Em caso de problema ou incerteza, consultar uma pessoa qualificada para efetuar a manutenção adequada do aparelho. Este aparelho deve ser usado somente para recarga e/ou partida da alimentação nos limites indicados no aparelho e no manual de instruções. É preciso respeitar as instruções relativas a segurança. Em caso de uso inadequado ou perigoso, o fabricante não poderá ser considerado responsável.



Dispositivo para uso no interior. Não deve ser exposto à chuva.

Este dispositivo pode ser usado por crianças com pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência ou conhecimento, se forem devidamente supervisionados ou se as instruções para o uso seguro do aparelho tiverem sido dadas a eles e se os riscos tiverem sido apreendidos. As crianças não devem brincar com o dispositivo. Limpeza e manutenção pelo usuário não devem ser feitas por crianças sozinhas.

Não deve ser usado em nenhum caso para carregar pilhas ou baterias não recarregáveis.

Utilizar apenas o carregador fornecido com o dispositivo para recarregar as baterias.

Não usar o dispositivo se o cabo de alimentação ou o plug estiverem danificados.

Nunca carregar uma bateria gelada ou danificada.

Não abrir o aparelho.

Não colocar o aparelho em proximidade de fontes de calor nem expô-lo a temperaturas duravelmente elevadas (superiores a 60°C).

Não obstruir as aberturas de ventilação. Se referir à parte instalação antes de usar o aparelho.

Risco de explosão ou salpicos de ácido se as pinças estiverem em curto-circuito ou se o propulsor de 12V estiver ligado a um veículo de 24V ou vice-versa.

O modo de funcionamento automático assim como as restrições aplicadas ao uso são explicadas em seguida neste manual do usuário.

**Risco de explosão e de incêndio!**

Uma bateria em carga pode emitir gás explosivos.





- Durante a carga, a bateria deve ser posicionada em um lugar bem aerado.
- Evitar flamas e faíscas. Não fumar.
- Proteger as superfícies dos contatos elétricos da bateria em relação aos curto-circuitos.

Não deixar uma bateria de carregamento sem vigilância durante longos períodos de tempo.



### Risco de projeção de ácido!

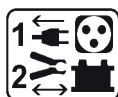


- Usar óculos e luvas de proteção.
- Em caso de contato com os olhos ou a pele, enxaguar imediatamente com água e consultar um médico sem demorar.



### Conexão / desconexão:

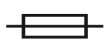
- Desconectar a alimentação antes de conectar ou desconectar as conexões da bateria.
- O terminal da bateria não ligado ao chassis deve ser conectado primeiro. A outra conexão deve ser feita no chassi, longe da bateria e da linha de combustível. O carregador de bateria deve então ser conectado à rede.
- Após a operação de carregamento, desconecte o carregador de bateria da rede e, em seguida, remova a conexão do chassi e, finalmente, a conexão da bateria na ordem indicada.



### Conexão:



- Este dispositivo deve ser conectado a uma tomada com conexão à terra.
- Este aparelho possui uma proteção por fusível
- A conexão à rede elétrica deve ser feita conforme às regras de instalação nacionais.



### Manutenção:



- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por uma pessoa com qualificações semelhantes, para evitar perigos.
- A manutenção só devem ser realizados por uma pessoa qualificada.



- Aviso! Desconectar sempre a ficha da tomada antes de qualquer manipulação no aparelho.
- Se o fusível interno estiver queimado, deve ser substituído pelo fabricante, seu serviço após venda ou pessoas de qualificação similar para evitar um perigo.
- Regularmente retirar a tampa e limpar o pó usando um soprador. Aproveitar para verificar a fixação das conexões elétricas com uma ferramenta isolada e por pessoal qualificado.
- Não usar em nenhum caso solventes ou outros produtos agressivos.
- Limpar as superfícies do aparelho usando um pano seco.

## Regulamentação:



- Aparelho conforme às diretivas europeias.
- A declaração de conformidade está disponível em nosso site.



- Marca de conformidade EAC (Comunidade Econômica Eurasiática).



- O equipamento satisfaz os requisitos britânicos. A Declaração de Conformidade do Reino Unido está disponível no nosso website (ver página de rosto).



- O dispositivo está em conformidade com as normas marroquinas.
- A declaração de conformidade C $\square$  (CMIM) está disponível no nosso sítio web.



## Refugo:

- Este material é sujeito a coleta seletiva. Não jogar no lixo doméstico.
- O acumulador presente no aparelho é reciclável. Pede-se para proceder conforme às prescrições de reciclagem em vigor.
- A bateria deve ser retirada do aparelho antes que o mesmo seja posto no refugo.
- O aparelho deve imperativamente ser desconectado da rede elétrica antes de retirar a bateria.



## DESCRIÇÃO GERAL

Este motor de arranque autónomo destina-se ao arranque de veículos equipados com uma bateria de chumbo-ácido de 12 V (6 elementos de 2V).

O GYSPACK funciona graças a uma bateria de alto desempenho. Para o funcionamento adequado do dispositivo e para preservar a vida útil da bateria interna, é necessário conectar a GYSPACK à rede elétrica e colocar o interruptor de bateria em OFF após cada uso. É aconselhável deixá-lo ligado até o próximo uso.

## USO EM MODO STARTER

### 1- Testar a bateria

Antes de cada partida, teste a bateria Pressione o botão , o resultado é exibido:



Indicador vermelho *Para recarregar obrigatório. Cuidado: Nunca use o dispositivo quando o indicador laranja ou vermelho estiver aceso.*



Indicador laranja Recomenda-se vivamente recarregar antes de usar.



Sinal luminoso verde Bateria esta carregada Arranque possível.

### 2- Arranque do veículo

- 1 - Deixe o interruptor da bateria para a posição OFF.
- 2 - Colocar o alicate vermelho no + e o alicate preto no -



Se um sinal audível ocorrer, você inverteu a polaridade.  
Neste caso, desconecte e reconecte os grampos respeitando a polaridade.

- 3 - Coloque o interruptor da bateria na posição ON.
- 4 - Ligue o veículo.
- 5 - Coloque o interruptor da bateria OFF, em seguida, desligue o GYSPACK.
- 6 - Coloque o carregador em carga.

Como regra geral, um arranque requer de 400 a 500 A.



Caso exista a necessidade de várias tentativas, espere as partidas.  
Se o veículo não liga, pode-se haver um problema não relacionado à bateria ruim: alternador, vela.

**USO NO MODO CARREGADOR (RECARREGAR A BATERIA INTERNA)**

- Ligue a fonte de alimentação do carregador à fonte de alimentação 230V 50Hz.
- Os 3 LEDs vermelho, laranja e verde indicam o estado de carga da bateria:



O indicador vermelho acende quando a bateria está conectada e indica que a carga está em andamento.



O LED laranja indica que uma fase de regulação permanece com menos de 2 horas de carga



O LED verde acende quando a bateria está carregada.

É aconselhável manter o GYSPACK conectado à rede elétrica para que o carregador integrado administre a bateria interna para evitar danos.

- Para mais informações sobre o progresso do estado da carga :

**7 STEPS**  
**INTEGRATED SMART CHARGER**

**CHARGE**  
**2.5 A**

Desligado   pisca-pisca   ligado

**Luz vermelha acesa**  
Se o dispositivo permanecer em carga por mais de 24 horas, pare de carregar.  
A bateria interna do seu GYSPACK está danificada.

**TOMADA DE ISQUEIRO**

Pode ser usado para os seguintes fins:

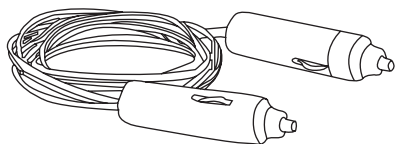
- Ligar uma luz portátil (fusível de 10 A)
- Mantenha e guarde as memórias de um veículo **Atenção**, verifique antecipadamente que o consumo não excede a classificação do fusível (risco de sobreaquecimento dos cabos).

É proibido recarregar o booster usando o plugue do isqueiro. Use este cabo apenas para um consumo muito baixo.

**PROTEÇÕES**

O dispositivo foi criado com o máximo de proteções:

- Os grampos de partida são isolados.
- IEstá protegido por um fusível de 200 A (700 : : ref. 054547) ou 300 A (900 : ref. 054561).

**USO DE CABOS TOMADA DE ISQUEIRO**

Este tipo de tomada de isqueiro é limitado a 10 A. Vendido com alguns GYSPACK, eles são projetados para executar apenas backup de memória. Qualquer uso para outros fins pode ser perigoso.



**risco de incêndio: O cabo de isqueiro não deve ser utilizado para arranque ou como fonte de alimentação de 12 V, por exemplo.**

**NÃO GARANTIA DA BATERIA**

O Gyspack contém uma bateria de alto desempenho, que precisa ser recarregada após cada uso. No caso de não cumprimento desta regra, a bateria com menos de 24 horas sofre uma descarga profunda e sulfato; que se deteriora irreversivelmente. Por esta razão as baterias dos GYSPACK, onerosas, são excluídas da garantia.

**GARANTIA**

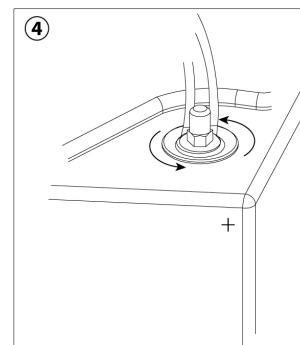
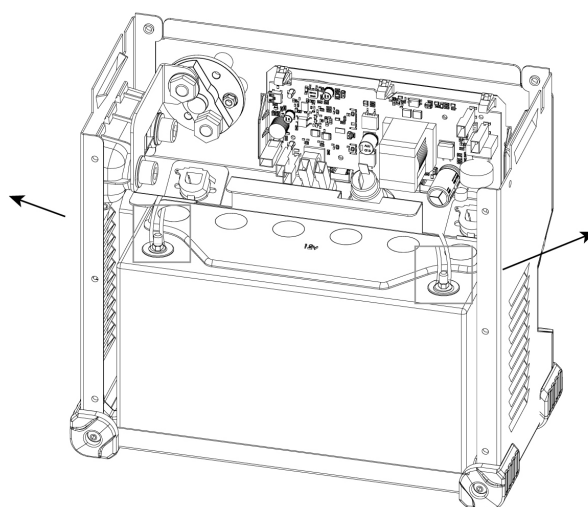
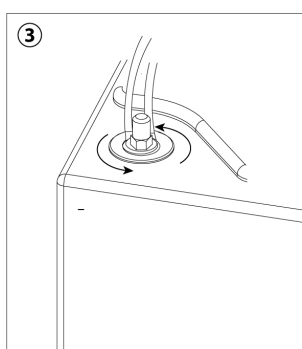
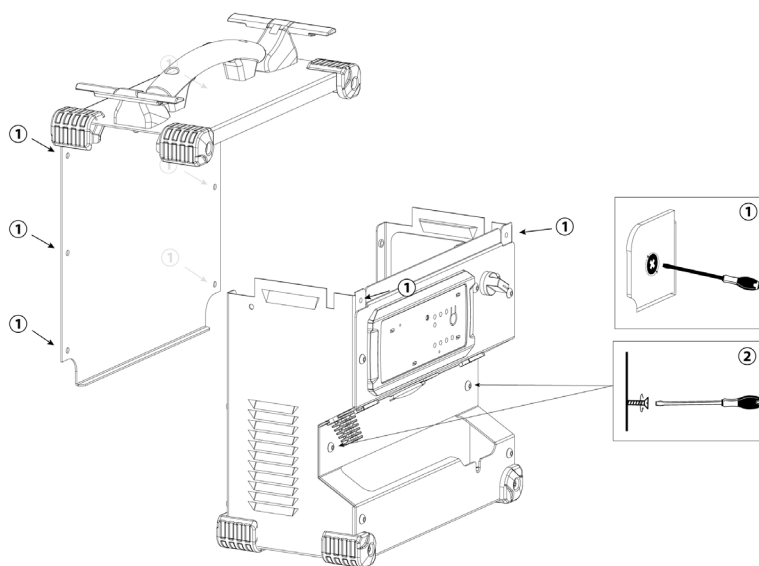
A garantia cobre todo defeitos ou vícios de fabricação durante 2 ano, a partir da data de compra (peças e mão de obra).

A garantia não cobre:

- Qualquer outro dano devido ao transporte.
- Desgaste normal das peças (por exemplo : : cabos, pinças, etc.).
- Os incidentes causados pelo uso incorreto (erro de alimentação, quedas, desmontagem).
- As avarias ligadas ao ambiente (poluição, ferrugem, pó).

Em caso de avaria, devolva o dispositivo ao seu distribuidor, incluindo: um justificativo de compra com data (recibo de pagamento, fatura...) uma nota explicando o problema (em inglês ou francês).

**SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA**



Produto	Bateria	Tipo	Tensão (V)	Capacidade (Ah)	Dimensões (cm)	Ref. bateria
<b>GYSPACK PRO 700</b>	G16EP	Bateria ao chumbo	12	16	18 x 8 x 17	53131
<b>GYSPACK PRO 900</b>	PC950	Bateria ao chumbo	12	30	25 x 9,7 x 15,6	53135

Para substituir a bateria:

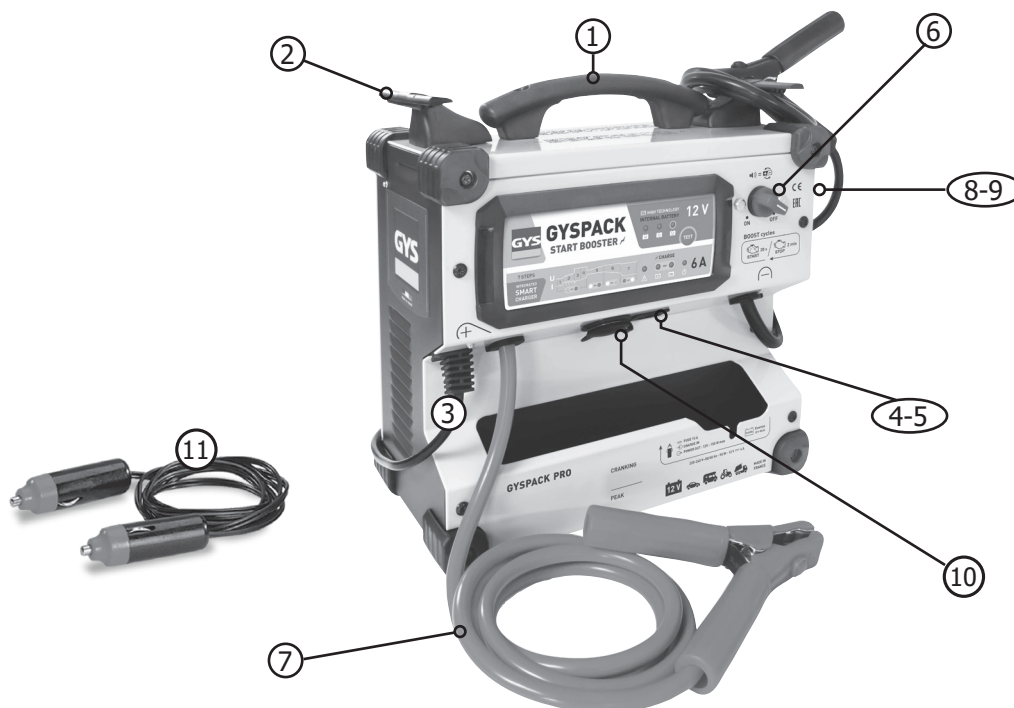
- O produto deve ser previamente desconectado da eletricidade.
- É necessário então desparafusar a parte traseira (①-8 parafusos) e removê-la.
- A bateria é estabilizada no GYSPACK por um suporte de bateria. Desaperte os 2 parafusos na parede frontal para que a bateria possa ser removida (ilustração ②).
- Uma vez feito isto, posicione-se de frente para a bateria. A bateria é ligada ao conector GYSPACK em dois pontos:: no terminal - (ilustração ③) e no terminal + (ilustração ④). Para removê-lo, remova as 2 porcas de tamanho 10 que conectam a bateria ao restante dos conectores GYSPACK nos terminais + e -.



**Ao colocar a nova bateria, prestar atenção a associar corretamente as polaridades da bateria e do GYSPACK PRO 700/900. Terminal - à esquerda, terminal + à direita (cf ilustração). Reposicionar os 2 parafusos, apertar as porcas (aconselha-se usar binário de aperto de 4N.m).**

- Voltar a apertar o suporte da bateria e aparafusar a tampa traseira

**PEÇAS DE REPOSIÇÃO**

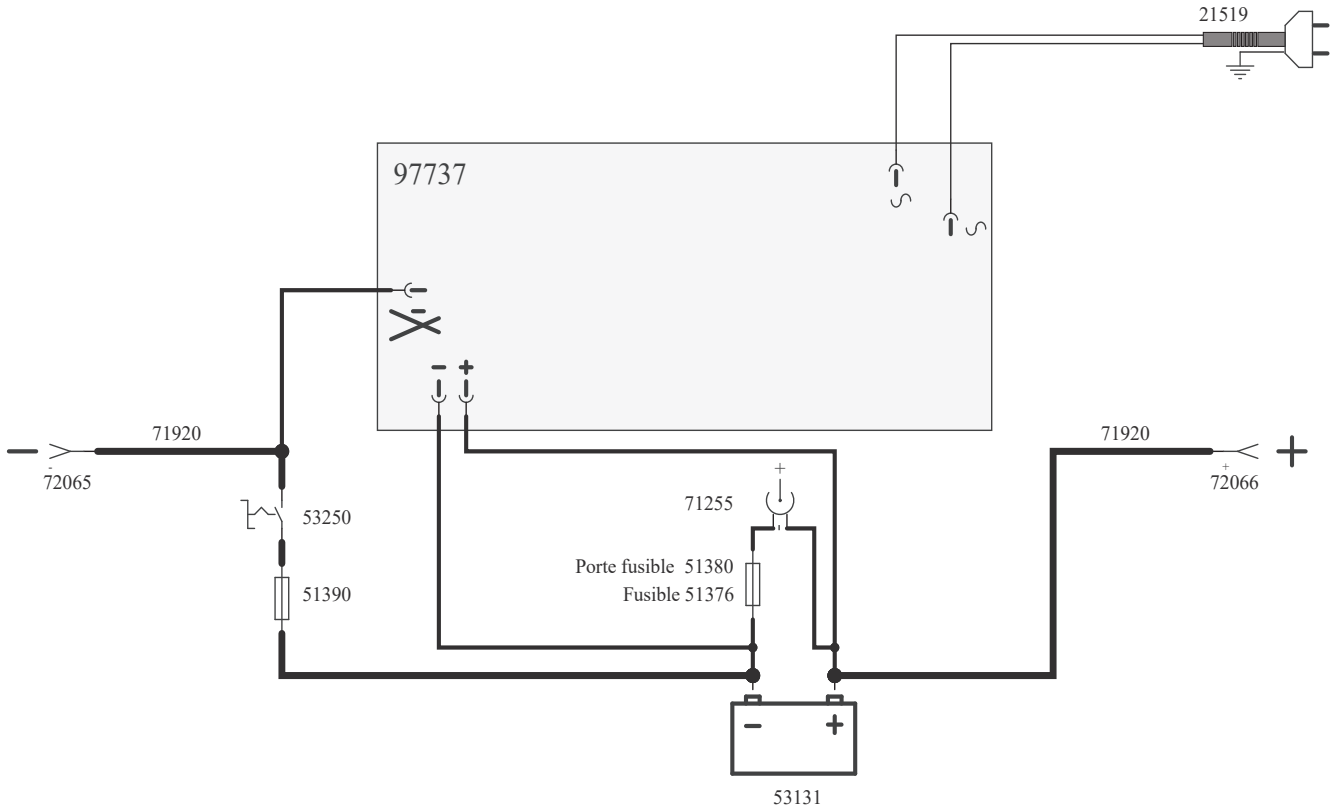


Nº		PRO 700	PRO 900
1	Maçaneta	56047	
2	Suporte plástico Alicate	72053	
3	Cordão setor	21519	
4	porta-fusível	51380	
5	Fusíveis	054530	
6	Interruptor	53250	
7	Conjunto de cabos + Grampo (vermelho e preto)	71920	-
		-	71921
8	porta-fusível	51400	
9	Fusíveis	054547	-
	Fusíveis	-	054561
10	Tomada de isqueiro	71255	
11	Cabo de isqueiro	51144	
12	Patim angular	56153	
Inside	Circuito eletrónico	97737C	
Inside	Bateria	53131	53135

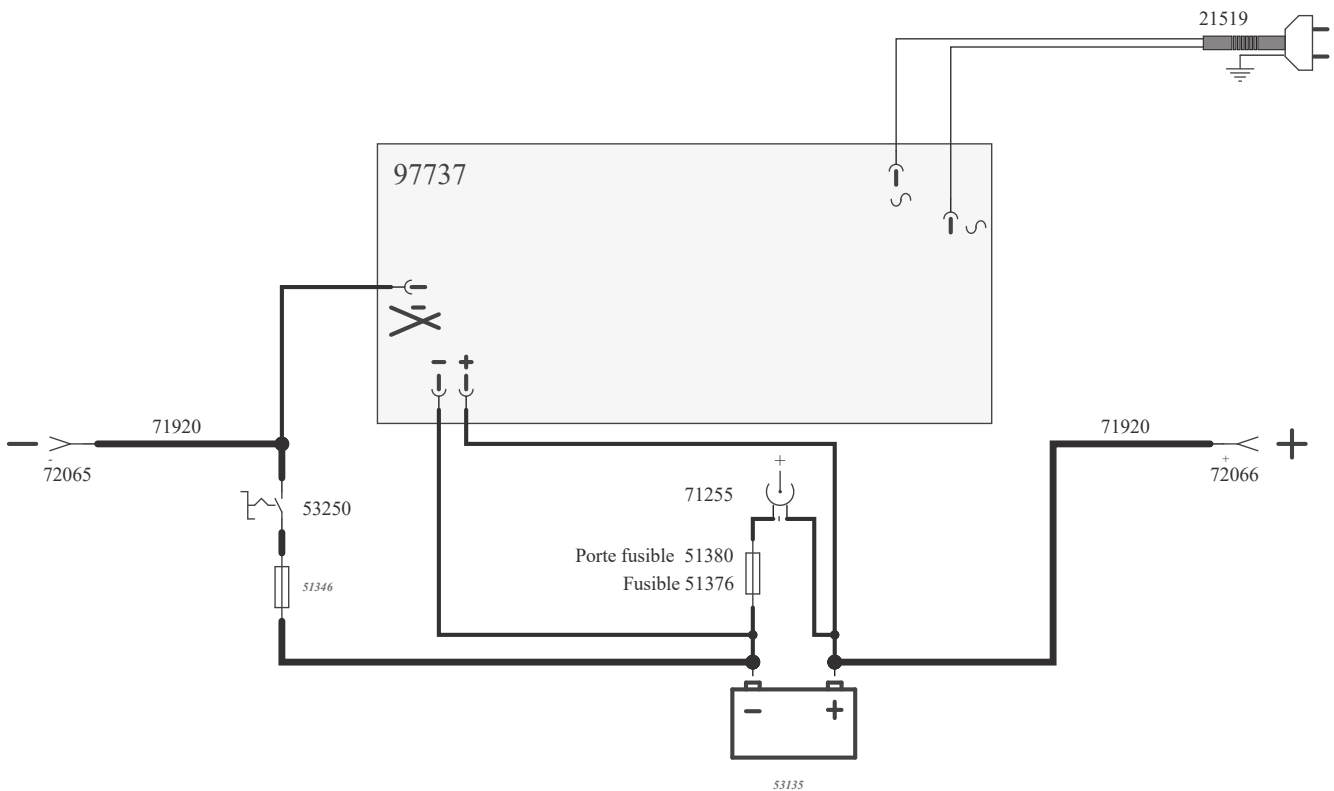


**ESQUEMA ELÉTRICO**

**GYSPACK PRO 700**




**GYSPACK PRO 900**



**INFORMAÇÃO TÉCNICA**

	<b>PRO 700</b>	<b>PRO 900</b>
Tensão de alimentação	220-240 V 50/60 Hz	
Potência nominal máxima do carregador	43 W	
Tensão de carga	12 V	
Corrente de carga	2,5 A	
Capacidade nominal de carga	16 Ah	30 Ah
Curva de carga	IUoU (7 Steps)	
Temperatura de funcionamento	0°C / 50°C	
Temperatura de recarga	10°C / 40°C	
Temperatura de armazenamento	-20°C / 50°C	
Classe de proteção	IP21	
Peso do dispositivo (cabos incluídos)	12 kg	16 kg
Dimensões (C x L x A)	16,5 x 31 x 32 cm	

**PICTOGRAMAS**

	Produto reciclável que se enquadra em uma ordem de classificação (de acordo com o decreto n ° 2014-1577)
<b>IP 21</b>	Protegido contra o acesso a partes perigosas de corpos sólidos de diâmetro > 12,5 mm (equivalente dedo da mão), e contra a queda vertical de gotas de água
<b>&lt; 70dB</b>	Nível de ruído





**GYS SAS**

1, rue de la Croix des Landes  
CS 54159  
53941 SAINT-BERTHEVIN cedex  
França